Elektronikusan aláírta:
Réthy Gyula János

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

Üzleti jelentés

2020. december 31.

Az üzleti jelentést elektronikus aláírásával ellátta:

Bodor Tibor	Réthy Gyula
Vezérigazgató	Pénzügyi és banküzemi igazgató

Elektronikusan aláírta:
Bodor Tibor

Üzleti jelentés 2020

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe a magyar kereskedelmi banki piac kiemelkedő szereplője. Az ING globális és vállalati üzletági stratégiájának megfelelően a Fióktelep magyar nagyvállalatoknak, banki és nem-banki pénzügyi vállalkozásoknak és az ING Csoport nemzetközi ügyfeleinek magyarországi leányvállalatai részére nyújt pénzügyi szolgáltatásokat. Ebben a szegmensben elsősorban deviza- és állampapír piaci, valamint pénzforgalmi szolgáltatásokat nyújtunk, illetve Forint nostro számlavezetője vagyunk több jelentős, globális és regionális külföldi banknak. Az Államadósság Kezelő Központ az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepét a magyar állampapírpiac kiemelkedő szereplőjeként a legeredményesebb elsődleges forgalmazók között tartja számon, több mint 15 éve minden évben.

A Fióktelep Magyarországon is követi az ING globális és vállalati üzletági stratégiáját, annak elemeit helyi szinten igyekszik megvalósítani.

A fióktelepi státusz sajátosságainak megfelelően a Bank pénzügyi adatai nem teljes mértékben hasonlíthatóak össze a hazai kereskedelmi bankok adataival, azonban az ING Bank szolgáltatások tekintetében továbbra is a magyar vállalati banki piac kiemelkedő szereplője maradt.

1. Pénzügyi eredmény

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepének IFRS szerinti teljes átfogó jövedelme a tavalyi 3,4 milliárd Forint veszteségről 2,3 milliárd Forint nyereségre emelkedett. A működési bevételek 61%-kal nőttek, a költségek és ráfordítások átlagos 6%-os növekedése mellett. Az értékvesztés szintje érdemben nem változott.

A pénzügyi eredmény - figyelembe véve az előző évi teljesítményt, valamint a COVID-19 kapcsán kialakult különleges helyzetet - kifejezetten erős, jelentősen meghaladja az eredeti terv elképzeléseket.
A működési bevételek növekedéséhez minden üzleti terület hozzájárult. A jövedelmezőség erősődése a hitelezési üzletágban, a folyószámlavezetési üzletágban és a pénzpiaci üzletágban egyaránt megjelent.

A Bank helyi vezetősége - a központ bevonásával – az előző évben részleteiben megvizsgálta azokat a területeket, piaci réseket, ahol fejlődési lehetőségeket lát a nyereséges működés elérésére és meghozta a szükséges döntéseket a nyereségesség újbóli elérése érdekében.

Eredménykategóriák

Kamateredmény
Az előző évi, 108 millió Forint helyett 2020-ban 4,9 milliárd Forint a nettó kamateredmény. A kapott kamatok összege szinte azonos szinten maradt 2020-ban 2019-hez képest, míg a fizetett kamatok, jelentősen, több mint 5,4 milliárd Forinttal csökkentek előző évhez képest. Az alacsonyabb fizetett kamatok mögött a dollárbetét állományok jelentős csökkenése húzódik meg.

Nettó Jutalékbevétel
A nettó jutalékbevétel 3,4%-al nőtt. Elsősorban a hitelezési üzletágban nőtt a bevétel, a számlavezetési üzletágban enyhe csökkenés volt tapasztalható.

Értékelési eredmény és kereskedés nettó eredménye
A 2019-ben elszenvedett 6 milliárd Forintos csökkenés után 1,9 milliárd Forint növekedést ért el a Fióktelep ebben a kategóriában.
A pénzpiaci üzletág kereskedési eredménye jelentősen javult az előző évhez viszonyítva és továbbra is meghatározó a Bank eredményessége szempontjából.

Egyéb bevétel
Az egyéb bevételek az előző év szintjén maradtak.

Költségek és ráfordítások
A költségek és ráfordítások összesen 6%-kal nőttek.
Ezen belül a működési költségek 14%-kal magasabbak az előző időszakhoz viszonyítva. A személyi jellegű ráfordítások 2,4%-al mérséklődtek. A működési költségek a központtól és más ING entitásoktól kapott szolgáltatások tekintetében jelentősen növekedtek.

Az egyéb ráfordítások kismértékben, 38 millió Forinttal emelkedtek. A bankadó 132 millió Forinttal, az EU szanálási alap 27 millió Forinttal magasabb, míg a tranzakciós illeték 81 millió Forinttal kevesebb.

Hitelezési veszeségekre képzett értékvesztés változása
A hitelezési veszteségekre képzett értékvesztés változás 567 millió Forinttal rontja az eredményt. Ennek jelentős része a COVID-19 kapcsán képzett kiegészítő értékvesztés (overlay provision), amely a makrogazdasági előrejelzések romlásából fakad.

Mérlegfőösszeg
A Bank mérlegfőösszege 438 milliárd Forintról 469 milliárd Forintra nőtt.

Az eszközök tekintetében a származékos pénzügyi eszközök 20 milliárd Forinttal az ügyfelekkel szembeni követelések 10,3 milliárd Forinttal nőttek. Jelentős átcsoportosítás történt az MNB számlakövetelések és a bankokkal szembeni követelések között.

A források esetében a származékos pénzügyi kötelezettségek 31 milliárd Forinttal nőttek. Az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek 68 milliárd Forinttal csökkentek és ugyanakkora mértékben nőtt a bankokkal szembeni kötelezettségek állománya.

A pénzügyi stabilitást elősegítő mutatóknak való megfelelés – DEM, DMM, BFI – továbbra is komoly szerepet kap az eszköz-forrás gazdálkodásban és az időszak végi záró mérlegfőösszeg alakulásában.

2. Üzletágak beszámolója

2.1 Trading üzletág

A 2020-as év egészét is jelentős mértékű volatilitás jellemezte. A Forint kamatlábpiacokat a jegybank monetáris eszköztárának egyre finomhangoltabb változata segítette (fx swap tenderek, fedezett-hitel tenderek, negyedév végeket átívelő fx swap tenderek). Az utóbbi intézkedés a pénzpiacokon megjelenő Forint likviditás bőségét szűkítette, ami kitüntetett, negyedéves jelentéskötelezett mérleg időpontokban a pénzpiaci termékek árazására is hatással volt, az extrém negatív Forint kamatokat segített eliminálni és a volatilitást mérsékelni.
További jelentős árfolyam- és hozammozgást indukált a Covid-19 lefutásával kapcsolatos várakozás (annak a gazdaságokra való negatív hatásának mértéke, időbeli lefutása), továbbá ennek fényében az eurózóna válságból való kilábalását övező várakozások.
A likviditás megfelelő mivolta és a jegyzési spread-ek változékonysága mellett a kereskedési tevékenység volumene magas szinten maradt.

2.2 Pénz- és tőkepiaci termékek értékesítési (Sales) üzletág

2020-ban a Pénz-, tőke- és devizapiaci termékek értékesítési üzletága folytatta a korábbi években kialakított pénzügyi kockázatkezelési megoldások értékesítését, a vállalati és intézményi ügyfelek azonnali és határidős devizaügyletekkel, valamint betéti tranzakciókkal történő kiszolgálását, illetve a fix hozamú befektetési termékek értékesítését.
A devizaforgalom mértéke a tárgyévben ingadozott, a koronavírus okozta pandémiás hullámok hatására a fokozott piaci volatilitás függvényében, összességében a korábbi évek trendjéhez hasonlóan némi csökkenést mutatott. Az üzletág igyekezett akvizíciókkal bővíteni a devizakonverziót lebonyolító ügyfelek körét.
Az ügyfélkörben az előző évekhez hasonlóan megfigyelhető volt a törekvés az egyes termékeken alkalmazott banki marzsok további csökkentésére. Ezzel együtt tovább fokozódott a verseny a hasonló ügyfeleket kiszolgáló pénzügyi szolgáltatók között, mind a nagyvállalati, mind pedig az intézményi ügyfelek esetében. A bankközi piacon kialakult volatilitás ugyanakkor némileg kiszélesítette az adott piaci körülmények között alkalmazott banki marzsokat. A tárgyévben így a devizaügyletek és a banki devizaárfolyamon történő konverziók forgalma csökkent, bevétele stagnált.
A deviza-, pénz- és tőkepiacon tapasztalt bizonytalan piaci környezet következtében a pénzügyi kockázatok szintje továbbra is jellemzően magas volt.
Az Értékesítési üzletág a vállalati ügyfeleket továbbra is a pénzügyi piaci kockázatok mérséklésére ösztönözte, hangsúlyozva a kockázatok felmérésének és a megfelelő megoldás kiválasztásának fontosságát. A kamatlábak tartósan alacsony szintjére és az ebből adódó, hosszú távú kamatkockázat-kezelési lehetőségekre is felhívtuk ügyfeleink figyelmét.
Az alacsony piaci kamatkörnyezet folytán a korábbi évekhez hasonlóan mérsékelt maradt a betétlekötési érdeklődés, valamint jelentős verseny mellett, továbbra is folytatódott az intézményi, elsősorban a befektetési alapkezelő ügyfelek esetében az értékpapírügyletek lebonyolítása.
A pandémiás helyzethez igazodva online módon szerveztünk szakmai rendezvényeket ügyfélkörünk számára, melyek során a piaci aktualitások megvitatása mellett igyekeztünk a pénzügyi kockázatkezelés fontosságára felhívni a figyelmet.

2.3 Tranzakciós szolgáltatások (Transaction Services Sales)

A Transaction Services Sales terület 2020. év során is számos, több esetben a Bank nemzetközi ügyfélhálózatából érkező tenderben vett részt ill. a hazai piacon kiemelt jelentőségű pályázati felhívásban került megszólításra. A Payments and Cash Management terület jelentős erőfeszítéseket tett az ügyfelek jelenlegi kamatkörnyezethez alkalmazkodó kondíciókra történő átszerződéséért. A 2020. során tapasztalt kamatkörnyezet szintén hozzájárult az üzletág jövedelmezőségének fenntartásához.
A Trade Finance Services területen szintén kiemelhető a meglévő és újonnan akvirált ügyfélportfolió piaci részesedésének növekedése, illetve a volumenek növelése érdekében végzett tevékenység, amelyek az elvárt növekedés megvalósításában és annak teljesítésében jelentős szerepet játszottak.
A 2020. március 1-jével induló Azonnali fizetések szolgáltatást a Bank felkészülten várta. Részt vettünk továbbá több, a magyarországi Bank versenyhelyzetét, valamint a nemzetközi ügyfelek esetében az ING globális hálózatának egységét és javítását célzó központi projektben.

2.4 Hitelezés

2020-ban a nagyvállalati hitelezés üzleti dinamikáit – más területekhez hasonlóan – a koronavírus világjárvány hatásai jelentősen befolyásolták. A 2020. márciusától elérhető magyar hitelmoratórium lehetőségével a nagyvállalati szegmens szereplői közül kevesen éltek, így ügyfeleink meghatározó része kilépett a hitel moratóriumból. Az ING magyarországi hitelezési tevékenységének egy része a nagyvállalati ügyfeleink forgóeszközfinanszírozási igényeitől függ, így a világjárvány okozta törések a globális beszállítói láncolatokban, illetve az üzleti környezet változásaihoz történő alkalmazkodás határozták meg a forgóeszközfinanszírozási hitelkeretek kihasználtságát az év során. 2020. második negyedévében a magyar nagyvállalatok közül többen stratégiai tartalékokat képeztek például a hitelkereteikből történő rendkívüli lehívásokkal, amely a második negyedévben a szokásosnál magasabb hitelkeret kihasználtságokat eredményezett. 2020. harmadik negyedévére a piaci szereplők realizálták, hogy a világjárvány nem okoz a bankoknál likviditási problémákat, valamint a Magyar Állam COVID-19-hez kapcsolódó likviditási és kockázatvállalási struktúrái is kialakításra kerültek, amelyek további komfortot adtak a piacoknak, így a korábbi stratégiai hitellehívásokat a vállalatok többnyire visszafizették.
A második félévben a hitellehívások és új hiteligények a különböző szektorokban eltérő dinamikákat mutattak. Erős növekedést tapasztaltunk például az élelmiszer- és vegyiáru kiskereskedelemben, míg alacsonyabb hiteligények jelentkeztek például az autóipari beszállítók szegmensében.
Hiteleink 2/3-át továbbra is EUR devizanemben nyújtjuk, hiszen a magyar nagyvállalati szegmens jelentős mértékben export orientált, ezért árfolyam-kockázataik természetes fedezésére számukra az euróban történő eladósodás a logikus választás, így hitel portfoliónk devizanem-megoszlása a korábbi évekhez hasonló képet mutatott 2020-ban is.
A hitelezési tevékenységből származó bevételeink a tárgy évben meghaladták a 2019-es értékeket, az eszközállomány átlagosan az előző évhez hasonló szinten volt, ugyanakkor az év végi hitel állományban mutatkozott egy csökkenés, amely egy, a negyedik negyedévben történt jelentős összegű hitel lejáratából adódott.
A továbbra is rekord alacsony referencia kamat környezetben az átlagos nettó hitel kamatfelárunk kis mértékben nőtt 2020-ban.

3. Hitel-, piaci- és működési kockázatkezelés

Bankunk likviditása továbbra is stabil. Ez az ügyfélbetéteken és bankközi forrásokon túl az ING amszterdami központja által folyamatosan rendelkezésre tartott likviditási kereteknek is köszönhető.
A Bank hitelportfoliójának minősége egészben tekintve továbbra is jó. Figyelemmel kísérjük, hogy a hitelportfolióban hangsúlyosan szereplő egyes szektoroknak milyen kihívásokkal kell megküzdenie. Ezek között 2020-ban első helyen szerepelt a Covid-19 világjárvány által okozott gazdasági visszaesés, különösen az év első két negyedévében. De itt említhető a különféle gazdasági térségeket különféle módon és mértékben sújtó általános gazdasági és politikai bizonytalanság, az olaj és egyéb nyersanyagárak változása, az éghajlati tényezők hatása, a szabályozási környezet megváltozásának korlátozó hatása az üzleti modellre, illetve az eredményességre. A veszélyhelyzettel kapcsolatban meghirdetett fizetési moratóriumot hitelportfóliónkba tartozó ügyfeleink igen csekély számban vették igénybe, bár az elmondható, hogy számos ügyfelünknek nehézségekkel, és így a várakozásokhoz képest alacsonyabb bevétellel és visszaeső jövedelmezőséggel kellett megküzdenie. A válságérzékeny szektorokat Bankunk továbbra is fokozott megfigyelés alatt tartja. Az időről időre visszatérően tapasztalt árfolyam ingadozások hatására Bankunk 2020-ban is fokozottan fenntartotta elővigyázatos hitelezési gyakorlatát és devizahitelt elsősorban olyan ügyfeleknek nyújtott, amelyek a devizakitettség kockázatát devizabevételek útján természetes módon, illetve fedezeti ügyletekkel tudják csökkenteni. 2020. végén a hitelportfolióra és a partnerkockázatokra elszámolt értékvesztés és céltartalékok mértéke ágazati összehasonlításban még mindig nem tekinthető jelentősnek, bár a 2019-es év végi szinthez képes növekedést látunk, melynek hátterében a pandémia makrogazdaságra gyakorolt várható hatásainak előremutató, szcenarió analízisen alapuló elemzése állt.

4. Emberi erőforrás és vezetésfejlesztés

2020. december 31-én a Fióktelep állományi létszáma 129 fő volt. Ez a 2019. december 31-i 137 fős létszámhoz képest 5,8%-os csökkenést jelent. Az éves fluktuáció 18,12% (15,1% önkéntes + 3,02% nem önkéntes) volt, ami a 2019. év 10,74%-os fluktuációjához képest jelentősen nőtt.
A világjárvány meghatározta az egész éves tevékenységünket; az ennek következtében elrendelt lezárások és korlátozások miatt sok tervezett képzés elmaradt az év első felében. A vezetők 50%-a nemzetközi szakmai és készségfejlesztő képzési programokon vett részt online formában az év második felében. A fejlesztésre 10,9%-kal költöttünk többet, mint 2019-ben.

5. Kutatás - fejlesztés, környezetvédelem, társadalmi felelősségvállalás

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe tevékenységeiben igazodik az ING Csoport fenntarthatósági elveihez, amely a működési környezetet a fenntarthatóság egyik elemének tekinti. Tovább szélesítettük a fenntarthatósági irányelvek beépítését üzleti tevékenységünkbe akár a vállalati ügyfelek szűréséről (ESR: Economic and Social Risk Policy), akár számlavezetői (KYC), akár beruházási kapcsolatról volt szó. Már 2017-től elkezdtük olyan hiteltermékek bevezetését, melyek ösztönzik a fenntartható termelésre történő átállást nagyvállalati ügyfeleinknél. Folytattuk a hitelportfolio átvizsgálását az ING által nemzetközi szinten kezdeményezett Terra-projectnek megfelelően, amely a Párizsi Klímaegyezményben foglalt 2 Celsius foknak megfelelő csökkentést irányoz elő. Tovább léptünk a Fenntarthatósági finanszírozás elvének és gyakorlatának terjesztése terén. A fenntarthatósági megközelítésbe 2020-ban beemeltük a KYC-t, mint a banki működés egyik legfontosabb elemét.

A klímaváltozási célokra vonatkozóan az ING növekvő hangsúlyt helyez a víz, vízgazdálkodás, vízkockázatok kezelésének mint olyan kockázatnak, amely az összes klímacélt befolyásoló tényezővé fog válni a közeljövőben. Idehaza tovább mélyítettük a felelős beszerzési gyakorlatot, a beszállítók fenntarthatósági szempontokból történő bevizsgálását, amelyet az ING-n belüli, de tőlünk független szervezet végez a legmagasabb fokú integritás megtartása érdekében.

A fenntartható fejlődéssel való elkötelezettségünket jól példázza, hogy az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe 2018. óta házigazdája a magyarországi Körforgásos Gazdaság Csúcstalálkozónak annak érdekében, hogy összehozza a körforgásos gazdaságra való áttérés legfontosabb érintettjeit, lehetővé téve a résztvevők számára a nemzetközi tapasztalatok átadását. A Körforgásos Gazdaság Csúcsot a Magyarországi Üzleti Tanács a Fenntartható Fejlődésért (BCSDH) és a Holland Királyság Nagykövetsége közreműködésével szervezzük, 2020-ban bevonva a szlovák társszerveket is.

2020. júniusában az ING Bank a főszervezők egyikeként vett részt Magyarország első nemzetközi Zöld Kötvényének kibocsátásában.

A fenntarthatósági célok közé soroljuk saját működésünk karbonlábnyomának csökkentését is. Összhangban az ING Csoport nemzetközi kötelezettségvállalásaival 2020-ban ennek sikeresen megfeleleltünk, részben a koronavírus miatti utazási korlátozások eredményeként is. Az utazási korlátozásokat 2020. március 16-tól léptettük életbe párhuzamosan azzal, hogy bevezettük az otthoni munkavégzést dolgozóink nagyobb része számára. Az otthoni munkavégzésre történő gyors átálláshoz a Bank biztosította a technikai feltételeket annak informatikai megoldásaival és eszközállományával együtt.
Az ING központi irányelvei az üzleti célú utaknál elérendő CO2 kibocsátás-csökkentést 2022-re 25%-ban határozzák meg (2014, mint bázisévhez viszonyítva). Esetünkben ez a csökkenés 2020-ban a repülőutakra vonatkozóan átlagosan 82,7%, a vállalati gépjárművek futásteljesítményénél a csökkenés 26,42% volt.

A koronavírussal kapcsolatos környezeti hatásokra válaszul támogatásainkkal kielemelt módon segítettük a Budapest Bike Maffia-t 2020. áprilistól annak érdekében, hogy a hazai társadalom legkiszolgáltatottabb, utcákra szorított rétegében hozzájáruljunk a pandémia terjedésének korlátozásához.

Budapest, 2021. május 26.